

# Liechtensteinisches Landesgesetzblatt

Jahrgang 1995

Nr. 219

ausgegeben am 22. Dezember 1995

---

## Kundmachung vom 28. November 1995 der Beschlüsse Nr. 37/1995 bis 54/1995 des Gemeinsamen EWR-Ausschusses

Beschluss des Gemeinsamen EWR-Ausschusses: 22. Juni 1995  
Inkrafttreten für das Fürstentum Liechtenstein: 1. Juli 1995

Aufgrund von Art. 3 Bst. k des Kundmachungsgesetzes vom 17. April 1985, LGBL 1985 Nr. 41, in der Fassung des Gesetzes vom 22. März 1995, LGBL 1995 Nr. 101, macht die Regierung in den Anhängen 1 bis 18 die Beschlüsse Nr. 37/1995 bis 54/1995 des Gemeinsamen EWR-Ausschusses kund.

Der vollständige Wortlaut der EWR-Rechtsvorschriften, auf die in den Beschlüssen Nr. 37/1995 bis 54/1995 des Gemeinsamen EWR-Ausschusses Bezug genommen wird, wird in der EWR-Rechtssammlung kundgemacht. Die EWR-Rechtssammlung steht in der Regierungskanzlei zu Amtsstunden sowie in der Landesbibliothek zur Einsichtnahme zur Verfügung.

Fürstliche Regierung:  
*gez. Dr. Mario Frick*  
Fürstlicher Regierungschef

## Anhang 1

**Beschluss des Gemeinsamen EWR-Ausschusses**  
**Nr. 37/95**  
vom 22. Juni 1995  
**über die Änderung des Anhanges I (Veterinär-  
wesen und Pflanzenschutz) des EWR-Abkom-  
mens**

Der Gemeinsame EWR-Ausschuss -

gestützt auf das Abkommen über den Europäischen Wirtschaftsraum, geän-  
dert durch das Anpassungsprotokoll zum Abkommen über den Europäi-  
schen Wirtschaftsraum, nachstehend Abkommen genannt, insbesondere auf  
Art. 98,

in Erwägung nachstehender Gründe:

Anhang I des Abkommens wurde zuletzt durch den Beschluß Nr. 4/95 des  
Gemeinsamen EWR-Ausschusses vom 27. Januar 1995<sup>1</sup> geändert.

Die Richtlinie 94/41/EG der Kommission vom 18. Juli 1994 zur Änderung  
der Richtlinie 70/524/EWG des Rates über Zusatzstoffe in der Tierernäh-  
rung<sup>2</sup> ist in das Abkommen aufzunehmen -

beschliesst:

Art. 1

In Anhang I Kapitel II des Abkommens wird unter Nummer  
1(Richtlinie 70/524/EWG des Rates) vor der Anpassung folgender Gedan-  
kenstrich hinzugefügt:

"- **394 L 0041**: Richtlinie 94/41/EG der Kommission vom 18. Juli 1994 (ABL.  
Nr. L 209 vom 12.8.1994, S. 18).".

## Art. 2

Der Wortlaut der Richtlinie 94/41/EG der Kommission in isländischer und norwegischer Sprache, der den jeweiligen Sprachfassungen dieses Beschlusses beigefügt ist, ist verbindlich.

## Art. 3

Dieser Beschluss tritt am 1. Juli 1995 in Kraft, sofern dem Gemeinsamen EWR-Ausschuss alle Mitteilungen nach Art. 103 Abs. 1 des Abkommens übermittelt worden sind.

## Art. 4

Dieser Beschluss wird im EWR-Abschnitt und im EWR-Supplement des Amtsblattes der Europäischen Gemeinschaften veröffentlicht.

Geschehen in Brüssel, den 22. Juni 1995

*(Es folgen die Unterschriften)*

## Anhang 2

**Beschluss des Gemeinsamen EWR-Ausschusses**  
**Nr. 38/95**  
vom 22. Juni 1995  
**über die Änderung des Anhanges I (Veterinär-  
wesen und Pflanzenschutz) des EWR-Abkom-  
mens**

Der Gemeinsame EWR-Ausschuss -

gestützt auf das Abkommen über den Europäischen Wirtschaftsraum, geän-  
dert durch das Anpassungsprotokoll zum Abkommen über den Europäi-  
schen Wirtschaftsraum, nachstehend Abkommen genannt, insbesondere auf  
Art. 98,

in Erwägung nachstehender Gründe:

Anhang I des Abkommens wurde zuletzt durch den Beschluss Nr. 4/95 des  
Gemeinsamen EWR-Ausschusses vom 27. Januar 1995<sup>3</sup> geändert.

Die Richtlinie 94/40/EG der Kommission vom 22. Juli 1994 zur Änderung  
der Richtlinie 87/153/EWG des Rates zur Festlegung von Leitlinien zur  
Beurteilung von Zusatzstoffen in der Tierernährung<sup>4</sup> ist in das Abkommen  
aufzunehmen -

beschliesst:

Art. 1

In Anhang I Kapitel II des Abkommens wird unter Nummer 2 (Richt-  
linie 87/153/EWG des Rates) folgendes hinzugefügt:

", geändert durch:

- 394 L 0040: Richtlinie 94/40/EG der Kommission vom 22. Juli 1994 (ABL.  
Nr. L 208 vom 11.8.1994, S. 15).".

## Art. 2

Der Wortlaut der Richtlinie 94/40/EG der Kommission in isländischer und norwegischer Sprache, der den jeweiligen Sprachfassungen dieses Beschlusses beigefügt ist, ist verbindlich.

## Art. 3

Dieser Beschluss tritt am 1. Juli 1995 in Kraft, sofern dem Gemeinsamen EWR-Ausschuss alle Mitteilungen nach Art. 103 Abs. 1 des Abkommens übermittelt worden sind.

## Art. 4

Dieser Beschluss wird im EWR-Abschnitt und im EWR-Supplement des Amtsblattes der Europäischen Gemeinschaften veröffentlicht.

Geschehen in Brüssel, den 22. Juni 1995

*(Es folgen die Unterschriften)*

## Anhang 3

**Beschluss des Gemeinsamen EWR-Ausschusses**  
**Nr. 39/95**  
vom 22. Juni 1995  
**über die Änderung des Anhanges I (Veterinär-  
wesen und Pflanzenschutz) des EWR-Abkom-  
mens**

Der Gemeinsame EWR-Ausschuss -

gestützt auf das Abkommen über den Europäischen Wirtschaftsraum, geän-  
dert durch das Anpassungsprotokoll zum Abkommen über den Europäi-  
schen Wirtschaftsraum, nachstehend Abkommen genannt, insbesondere auf  
Art. 98,

in Erwägung nachstehender Gründe:

Anhang I des Abkommens wurde zuletzt durch den Beschluss Nr. 4/95 des  
Gemeinsamen EWR-Ausschusses vom 27. Januar 1995<sup>5</sup> geändert.

Die Richtlinie 94/39/EG der Kommission vom 25. Juli 1994 mit dem Ver-  
zeichnis der Verwendungen von Futtermitteln für besondere Ernährungszwe-  
cke<sup>6</sup> ist in das Abkommen aufzunehmen -

beschliesst:

Art. 1

In Anhang I Kapitel II des Abkommens wird nach Nummer 4c (Richt-  
linie 93/74/EWG des Rates) folgende Nummer eingefügt:

"4d. **394 L 0039**: Richtlinie 94/39/EG der Kommission vom 25. Juli 1994  
mit dem Verzeichnis der Verwendungen von Futtermitteln für beson-  
dere Ernährungszwecke (Abl. Nr. L 207 vom 10.8.1994, S. 20)."

## Art. 2

Der Wortlaut der Richtlinie 94/39/EG der Kommission in isländischer und norwegischer Sprache, der den jeweiligen Sprachfassungen dieses Beschlusses beigefügt ist, ist verbindlich.

## Art. 3

Dieser Beschluss tritt am 1. Juli 1995 in Kraft, sofern dem Gemeinsamen EWR-Ausschuss alle Mitteilungen nach Art. 103 Abs. 1 des Abkommens übermittelt worden sind.

## Art. 4

Dieser Beschluss wird im EWR-Abschnitt und im EWR-Supplement des Amtsblattes der Europäischen Gemeinschaften veröffentlicht.

Gesehen in Brüssel, den 22. Juni 1995

*(Es folgen die Unterschriften)*

## Anhang 4

**Beschluss des Gemeinsamen EWR-Ausschusses**  
**Nr. 40/95**  
vom 22. Juni 1995  
**über die Änderung des Anhanges II (Technische**  
**Vorschriften, Normen, Prüfung und Zertifizie-**  
**rung) des EWR-Abkommens**

Der Gemeinsame EWR-Ausschuss -

gestützt auf das Abkommen über den Europäischen Wirtschaftsraum, geändert durch das Anpassungsprotokoll zum Abkommen über den Europäischen Wirtschaftsraum, nachstehend Abkommen genannt, insbesondere auf Art. 98,

in Erwägung nachstehender Gründe:

Anhang II des Abkommens wurde zuletzt durch den Beschluss Nr. 17/95 des Gemeinsamen EWR-Ausschusses vom 24. Februar 1995<sup>7</sup> geändert.

Die Richtlinie 94/68/EG der Kommission vom 16. Dezember 1994 zur Anpassung der Richtlinie 78/318/EWG des Rates über die Scheibenwischer und die Scheibenwascher von Kraftfahrzeugen an den technischen Fortschritt<sup>8</sup> ist in das Abkommen aufzunehmen -

beschliesst:

Art. 1

In Anhang II des Abkommens wird in Kapitel I unter Nummer 36 (Richtlinie 78/318/EWG des Rates) folgendes hinzugefügt:

", geändert durch:

- **394 L 0068**: Richtlinie 94/68/EG der Kommission vom 16. Dezember 1994 (ABl. Nr. L 354 vom 31.12.1994, S. 1).".

## Art. 2

Der Wortlaut der Richtlinie 94/68/EG der Kommission in isländischer und norwegischer Sprache, der den jeweiligen Sprachfassungen dieses Beschlusses beigefügt ist, ist verbindlich.

## Art. 3

Dieser Beschluss tritt am 1. Juli 1995 in Kraft, sofern dem Gemeinsamen EWR-Ausschuss alle Mitteilungen nach Art. 103 Abs. 1 des Abkommens übermittelt worden sind.

## Art. 4

Dieser Beschluss wird im EWR-Abschnitt und im EWR-Supplement des Amtsblattes der Europäischen Gemeinschaften veröffentlicht.

Geschehen in Brüssel, den 22. Juni 1995

*(Es folgen die Unterschriften)*

## Anhang 5

**Beschluss des Gemeinsamen EWR-Ausschusses**  
**Nr. 41/95**  
vom 22. Juni 1995  
**über die Änderung des Anhanges II (Technische**  
**Vorschriften, Normen, Prüfung und Zertifizie-**  
**rung) des EWR-Abkommens**

Der Gemeinsame EWR-Ausschuss -

gestützt auf das Abkommen über den Europäischen Wirtschaftsraum, geändert durch das Anpassungsprotokoll zum Abkommen über den Europäischen Wirtschaftsraum, nachstehend Abkommen genannt, insbesondere auf Art. 98,

in Erwägung nachstehender Gründe:

Anhang II des Abkommens wurde zuletzt durch den Beschluss Nr. 17/95 des Gemeinsamen EWR-Ausschusses vom 24. Februar 1995<sup>9</sup> geändert.

Die Richtlinie 94/78/EG der Kommission vom 21. Dezember 1994 zur Anpassung der Richtlinie 78/549/EWG des Rates betreffend die Radabdeckungen von Kraftfahrzeugen an den technischen Fortschritt<sup>10</sup> ist in das Abkommen aufzunehmen -

beschliesst:

Art. 1

In Anhang II des Abkommens wird in Kapitel I unter Nummer 38 (Richtlinie 78/549/EWG des Rates) folgendes hinzugefügt:

", geändert durch:

- 394 L 0078: Richtlinie 94/78/EG der Kommission vom 21. Dezember 1994 (ABl. Nr. L 354 vom 31.12.1994, S. 10).".

## Art. 2

Der Wortlaut der Richtlinie 94/78/EG der Kommission in isländischer und norwegischer Sprache, der den jeweiligen Sprachfassungen dieses Beschlusses beigefügt ist, ist verbindlich.

## Art. 3

Dieser Beschluss tritt am 1. Juli 1995 in Kraft, sofern dem Gemeinsamen EWR-Ausschuss alle Mitteilungen nach Art. 103 Abs. 1 des Abkommens übermittelt worden sind.

## Art. 4

Dieser Beschluss wird im EWR-Abschnitt und im EWR-Supplement des Amtsblattes der Europäischen Gemeinschaften veröffentlicht.

Geschehen in Brüssel, den 22. Juni 1995

*(Es folgen die Unterschriften)*

## Anhang 6

**Beschluss des Gemeinsamen EWR-Ausschusses**  
**Nr. 42/95**  
vom 22. Juni 1995  
**über die Änderung des Anhanges II (Technische**  
**Vorschriften, Normen, Prüfung und Zertifizie-**  
**rung) des EWR-Abkommens**

Der Gemeinsame EWR-Ausschuss -

gestützt auf das Abkommen über den Europäischen Wirtschaftsraum, geändert durch das Anpassungsprotokoll zum Abkommen über den Europäischen Wirtschaftsraum, nachstehend Abkommen genannt, insbesondere auf Art. 98,

in Erwägung nachstehender Gründe:

Anhang II des Abkommens wurde zuletzt durch den Beschluss Nr. 17/95 des Gemeinsamen EWR-Ausschusses vom 24. Februar 1995<sup>11</sup> geändert.

Die Richtlinie 94/54/EG der Kommission vom 18. November 1994 über Angaben, die zusätzlich zu den in der Richtlinie 79/112/EWG des Rates aufgeführten Angaben auf dem Etikett bestimmter Lebensmittel vorgeschrieben sind<sup>12</sup> ist in das Abkommen aufzunehmen -

beschliesst:

Art. 1

In Anhang II des Abkommens wird in Kapitel XII unter Nummer 18 (Richtlinie 79/112/EWG des Rates) vor der Anpassung folgender Gedankenstrich hinzugefügt:

"- **394 L 0054:** Richtlinie 94/54/EG der Kommission vom 18. November 1994 (ABl. Nr. L 300 vom 23.11.1994, S. 14).".

## Art. 2

Der Wortlaut der Richtlinie 94/54/EG der Kommission in isländischer und norwegischer Sprache, der den jeweiligen Sprachfassungen dieses Beschlusses beigefügt ist, ist verbindlich.

## Art. 3

Dieser Beschluss tritt am 1. Juli 1995 in Kraft, sofern dem Gemeinsamen EWR-Ausschuß alle Mitteilungen nach Art. 103 Abs. 1 des Abkommens übermittelt worden sind.

## Art. 4

Dieser Beschluss wird im EWR-Abschnitt und im EWR-Supplement des Amtsblattes der Europäischen Gemeinschaften veröffentlicht.

Geschehen in Brüssel, den 22. Juni 1995

*(Es folgen die Unterschriften)*

## Anhang 7

**Beschluss des Gemeinsamen EWR-Ausschusses**  
**Nr. 43/95**  
vom 22. Juni 1995  
**über die Änderung des Anhanges II (Technische  
Vorschriften, Normen, Prüfung und Zertifizie-  
rung) des EWR-Abkommens**

Der Gemeinsame EWR-Ausschuss -

gestützt auf das Abkommen über den Europäischen Wirtschaftsraum, geändert durch das Anpassungsprotokoll zum Abkommen über den Europäischen Wirtschaftsraum, nachstehend Abkommen genannt, insbesondere auf Art. 98,

in Erwägung nachstehender Gründe:

Anhang II des Abkommens wurde zuletzt durch den Beschluss Nr. 17/95 des Gemeinsamen EWR-Ausschusses vom 24. Februar 1995<sup>13</sup> geändert.

Die Richtlinie 94/52/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 7. Dezember 1994 zur zweiten Änderung der Richtlinie 88/344/EWG zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über Extraktionslösungsmittel, die bei der Herstellung von Lebensmitteln und Lebensmittelzutaten verwendet werden<sup>14</sup> ist in das Abkommen aufzunehmen -

beschliesst:

Art. 1

In Anhang II des Abkommens wird in Kapitel XII unter Nummer 43 (Richtlinie 88/344/EWG des Rates) folgender Gedankenstrich hinzugefügt:  
"- 394 L 0052: Richtlinie 94/52/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 7. Dezember 1994 (ABl. Nr. L 331 vom 21.12.1994, S. 10).".

## Art. 2

Der Wortlaut der Richtlinie 94/52/EG des Europäischen Parlaments und des Rates in isländischer und norwegischer Sprache, der den jeweiligen Sprachfassungen dieses Beschlusses beigelegt ist, ist verbindlich.

## Art. 3

Dieser Beschluss tritt am 1. Juli 1995 in Kraft, sofern dem Gemeinsamen EWR-Ausschuss alle Mitteilungen nach Art. 103 Abs. 1 des Abkommens übermittelt worden sind.

## Art. 4

Dieser Beschluss wird im EWR-Abschnitt und im EWR-Supplement des Amtsblattes der Europäischen Gemeinschaften veröffentlicht.

Geschehen in Brüssel, den 22. Juni 1995

*(Es folgen die Unterschriften)*

## Anhang 8

**Beschluss des Gemeinsamen EWR-Ausschusses**  
**Nr. 44/95**  
vom 22. Juni 1995  
**über die Änderung des Anhanges II (Technische  
Vorschriften, Normen, Prüfung und Zertifizie-  
rung) des EWR-Abkommens**

Der Gemeinsame EWR-Ausschuss -

gestützt auf das Abkommen über den Europäischen Wirtschaftsraum, geändert durch das Anpassungsprotokoll zum Abkommen über den Europäischen Wirtschaftsraum, nachstehend Abkommen genannt, insbesondere auf Art. 98,

in Erwägung nachstehender Gründe:

Anhang II des Abkommens wurde zuletzt durch den Beschluss Nr. 17/95 des Gemeinsamen EWR-Ausschusses vom 24. Februar 1995<sup>15</sup> geändert.

Die Verordnung (EG) Nr. 2703/94 der Kommission vom 7. November 1994 zur Änderung der Anhänge I, II und III der Verordnung (EWG) Nr. 2377/90 des Rates zur Schaffung eines Gemeinschaftsverfahrens für die Festsetzung von Höchstmengen für Tierarzneimittelrückstände in Nahrungsmitteln tierischen Ursprungs<sup>16</sup> ist in das Abkommen aufzunehmen -

beschliesst:

Art. 1

In Anhang II des Abkommens wird in Kapitel XIII unter Nummer 14 (Verordnung (EWG) Nr. 2377/90 des Rates) vor der Anpassung folgender Gedankenstrich hinzugefügt:

"- 394 R 2703: Verordnung (EG) Nr. 2703/94 der Kommission vom 7. November 1994 (ABl. Nr. L 287 vom 8.11.1994, S. 19).".

#### Art. 2

Der Wortlaut der Verordnung (EG) Nr. 2703/94 der Kommission in isländischer und norwegischer Sprache, der den jeweiligen Sprachfassungen dieses Beschlusses beigelegt ist, ist verbindlich.

#### Art. 3

Dieser Beschluss tritt im 1. Juli 1995 in Kraft (über den genauen Zeitpunkt wird später entschieden), sofern dem Gemeinsamen EWR-Ausschuss alle Mitteilungen nach Art. 103 Abs. 1 des Abkommens übermittelt worden sind.

#### Art. 4

Dieser Beschluss wird im EWR-Abschnitt und im EWR-Supplement des Amtsblattes der Europäischen Gemeinschaften veröffentlicht.

Geschehen in Brüssel, den 22. Juni 1995

*(Es folgen die Unterschriften)*

## Anhang 9

**Beschluss des Gemeinsamen EWR-Ausschusses**  
**Nr. 45/95**  
vom 22. Juni 1995  
**über die Änderung des Anhanges II (Technische**  
**Vorschriften, Normen, Prüfung und Zertifizie-**  
**rung) des EWR-Abkommens**

Der Gemeinsame EWR-Ausschuss -

gestützt auf das Abkommen über den Europäischen Wirtschaftsraum, geändert durch das Anpassungsprotokoll zum Abkommen über den Europäischen Wirtschaftsraum, nachstehend Abkommen genannt, insbesondere auf Art. 98,

in Erwägung nachstehender Gründe:

Anhang II des Abkommens wurde zuletzt durch den Beschluss Nr. 17/95 des Gemeinsamen EWR-Ausschusses vom 24. Februar 1995<sup>17</sup> geändert.

Die Richtlinie 94/48/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 7. Dezember 1994 zur dreizehnten Änderung der Richtlinie 76/769/EWG zur Angleichung der Rechts- und Verwaltungsvorschriften der Mitgliedstaaten für Beschränkungen des Inverkehrbringens und der Verwendung gewisser gefährlicher Stoffe und Zubereitungen<sup>18</sup> ist in das Abkommen aufzunehmen.

Die Richtlinie 94/60/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 20. Dezember 1994 zur vierzehnten Änderung der Richtlinie 76/769/EWG zur Angleichung der Rechts- und Verwaltungsvorschriften der Mitgliedstaaten für Beschränkungen des Inverkehrbringens und der Verwendung gewisser gefährlicher Stoffe und Zubereitungen<sup>19</sup> ist in das Abkommen aufzunehmen -

beschliesst:

#### Art. 1

In Anhang II des Abkommens werden in Kapitel XV unter Nummer 4 (Richtlinie 76/769/EWG des Rates) vor der Anpassung folgende Gedankenstriche hinzugefügt:

- 394 L 0048: Richtlinie 94/48/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 7. Dezember 1994 (ABl. Nr. L 331 vom 21.12.1994, S. 7).
- 394 L 0060: Richtlinie 94/60/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 20. Dezember 1994 (ABl. Nr. L 365 vom 31.12.1994, S. 1)."

#### Art. 2

Der Wortlaut der Richtlinie 94/48/EG des Europäischen Parlaments und des Rates und der Richtlinie 94/60/EG des Europäischen Parlaments und des Rates in isländischer und norwegischer Sprache, der den jeweiligen Sprachfassungen dieses Beschlusses beigelegt ist, ist verbindlich.

#### Art. 3

Dieser Beschluss tritt am 1. Juli 1995 in Kraft, sofern dem Gemeinsamen EWR-Ausschuss alle Mitteilungen nach Art. 103 Abs. 1 des Abkommens übermittelt worden sind.

#### Art. 4

Dieser Beschluss wird im EWR-Abschnitt und im EWR-Supplement des Amtsblattes der Europäischen Gemeinschaften veröffentlicht.

Brüssel, den 22. Juni 1995

*(Es folgen die Unterschriften)*

## Anhang 10

**Beschluss des Gemeinsamen EWR-Ausschusses**  
**Nr. 46/95**  
vom 22. Juni 1995  
**über die Änderung des Anhanges II (Technische**  
**Vorschriften, Normen, Prüfung und Zertifizie-**  
**rung) des EWR-Abkommens**

Der Gemeinsame EWR-Ausschuss -

gestützt auf das Abkommen über den Europäischen Wirtschaftsraum, geändert durch das Anpassungsprotokoll zum Abkommen über den Europäischen Wirtschaftsraum, nachstehend Abkommen genannt, insbesondere auf Art. 98,

in Erwägung nachstehender Gründe:

Anhang II des Abkommens wurde zuletzt durch den Beschluss Nr. 17/95 des Gemeinsamen EWR-Ausschusses vom 24. Februar 1995<sup>20</sup> geändert.

Die Richtlinie 94/79/EG der Kommission vom 21. Dezember 1994 zur Änderung der Richtlinie 91/414/EWG des Rates über das Inverkehrbringen von Pflanzenschutzmitteln<sup>21</sup> ist in das Abkommen aufzunehmen -

beschliesst:

Art. 1

In Anhang II des Abkommens wird in Kapitel XV unter Nummer 12a (Richtlinie 91/414/EWG des Rates) vor der Anpassung folgender Gedankenstrich hinzugefügt:

"- **394 L 0079:** Richtlinie 94/79/EG der Kommission vom 21. Dezember 1994 (Abl. Nr. L 354 vom 31.12.1994, S. 16)."

## Art. 2

Der Wortlaut der Richtlinie 94/79/EG der Kommission in isländischer und norwegischer Sprache, der den jeweiligen Sprachfassungen dieses Beschlusses beigefügt ist, ist verbindlich.

## Art. 3

Dieser Beschluss tritt am 1. Juli 1995 in Kraft, sofern dem Gemeinsamen EWR-Ausschuss alle Mitteilungen nach Art. 103 Abs. 1 des Abkommens übermittelt worden sind.

## Art. 4

Dieser Beschluss wird im EWR-Abschnitt und im EWR-Supplement des Amtsblattes der Europäischen Gemeinschaften veröffentlicht.

Geschehen in Brüssel, den 22. Juni 1995

*(Es folgen die Unterschriften)*

## Anhang 11

**Beschluss des Gemeinsamen EWR-Ausschusses**  
**Nr. 47/95**  
vom 22. Juni 1995  
**über die Änderung des Anhanges II (Technische  
Vorschriften, Normen, Prüfung und Zertifizie-  
rung) des EWR-Abkommens**

Der Gemeinsame EWR-Ausschusses -

gestützt auf das Abkommen über den Europäischen Wirtschaftsraum, geändert durch das Anpassungsprotokoll zum Abkommen über den Europäischen Wirtschaftsraum, nachstehend Abkommen genannt, insbesondere auf Art. 98,

in Erwägung nachstehender Gründe:

Anhang II des Abkommens wurde zuletzt durch den Beschluss Nr. 17/95 des Gemeinsamen EWR-Ausschusses vom 24. Februar 1995<sup>22</sup> geändert.

Die Entscheidung 94/796/EG der Kommission vom 18. November 1994 über eine gemeinsame technische Vorschrift für den Primärmultiplexanschluss an das europaweite diensteintegrierende digitale Netz (ISDN)<sup>23</sup> ist in das Abkommen aufzunehmen.

Die Entscheidung 94/797/EG der Kommission vom 18. November 1994 über eine gemeinsame technische Vorschrift für den Basisanschluss an das europaweite diensteintegrierende digitale Netz (ISDN)<sup>24</sup> ist in das Abkommen aufzunehmen.

Die Entscheidung 94/821/EG der Kommission vom 9. Dezember 1994 über eine gemeinsame technische Vorschrift über Anschaltebedingungen für Endeinrichtungsschnittstellen an digitale, unstrukturierte 64-kbit/s-

Mietleitungen für den offenen Netzzugang<sup>25</sup> ist in das Abkommen aufzunehmen -  
beschliesst:

#### Art. 1

In Anhang II des Abkommens werden in Kapitel XVIII nach Nummer 4e (Entscheidung 94/472/EG der Kommission) folgende Nummern eingefügt:

- "4f. **394 D 0796**: Entscheidung 94/796/EG der Kommission vom 18. November 1994 über eine gemeinsame technische Vorschrift für den Primärmultiplexanschluss an das europaweite diensteintegrierende digitale Netz (ISDN) (ABl. Nr. L 329 vom 20.12.1994, S. 1).
- 4g. **394 D 0797**: Entscheidung 94/797/EG der Kommission vom 18. November 1994 über eine gemeinsame technische Vorschrift für den Basisanschluss an das europaweite diensteintegrierende digitale Netz (ISDN) (ABl. Nr. L 329 vom 20.12.1994, S. 14).
- 4h. **394 D 0821**: Entscheidung 94/821/EG der Kommission vom 9. Dezember 1994 über eine gemeinsame technische Vorschrift über Anschaltebedingungen für Endeinrichtungsschnittstellen an digitale, unstrukturierte 64-kbit/s-Mietleitungen für den offenen Netzzugang (ABl. Nr. L 339 vom 29.12.1994, S. 81).".

#### Art. 2

Der Wortlaut der Entscheidung 94/796/EG der Kommission, der Entscheidung 94/797/EG der Kommission und der Entscheidung 94/821/EG der Kommission in isländischer und norwegischer Sprache, der den jeweiligen Sprachfassungen dieses Beschlusses beigelegt ist, ist verbindlich.

#### Art. 3

Dieser Beschluss tritt am 1. Juli 1995 in Kraft, sofern dem Gemeinsamen EWR-Ausschuss alle Mitteilungen nach Art. 103 Abs. 1 des Abkommens übermittelt worden sind.

#### Art. 4

Dieser Beschluss wird im EWR-Abschnitt und im EWR-Supplement des Amtsblattes der Europäischen Gemeinschaften veröffentlicht.

Geschehen in Brüssel, den 22. Juni 1995

*(Es folgen die Unterschriften)*

## Anhang 12

**Beschluss des Gemeinsamen EWR-Ausschusses**  
**Nr. 48/95**  
vom 22. Juni 1995  
**über die Änderung des Anhanges II (Technische  
Vorschriften, Normen, Prüfung und Zertifizie-  
rung) des EWR-Abkommens**

Der Gemeinsame EWR-Ausschuss -  
gestützt auf das Abkommen über den Europäischen Wirtschaftsraum, geän-  
dert durch das Anpassungsprotokoll zum Abkommen über den Europäi-  
schen Wirtschaftsraum, nachstehend Abkommen genannt, insbesondere auf  
Art. 98,

in Erwägung nachstehender Gründe:

Anhang II des Abkommens wurde zuletzt durch den Beschluss Nr. 17/95  
des Gemeinsamen EWR-Ausschusses vom 24. Februar 1995<sup>26</sup> geändert.

Die Entscheidung 94/611/EG der Kommission vom 9. September 1994 zur  
Durchführung von Art. 20 der Richtlinie 89/106/EWG über Bauprodukte<sup>27</sup>  
ist in das Abkommen aufzunehmen -

beschliesst:

**Art. 1**

In Anhang II des Abkommens wird in Kapitel XXI unter Nummer 1  
(Richtlinie 89/106/EWG des Rates) vor der Anpassung folgender Gedan-  
kenstrich hinzugefügt:

"- **394 D 0611**: Entscheidung 94/611/EG der Kommission vom 9. Sep-  
tember 1994 (Abl. Nr. L 241 vom 16.9.1994, S. 25)."

## Art. 2

Der Wortlaut der Entscheidung 94/611/EG der Kommission in isländischer und norwegischer Sprache, der den jeweiligen Sprachfassungen dieses Beschlusses beigelegt ist, ist verbindlich.

## Art. 3

Dieser Beschluss tritt am 1. Juli 1995 in Kraft, sofern dem Gemeinsamen EWR-Ausschuss alle Mitteilungen nach Art. 103 Abs. 1 des Abkommens übermittelt worden sind.

## Art. 4

Dieser Beschluss wird im EWR-Abschnitt und im EWR-Supplement des Amtsblattes der Europäischen Gemeinschaften veröffentlicht.

Geschehen in Brüssel, den 22. Juni 1995

*(Es folgen die Unterschriften)*

## Anhang 13

**Beschluss des Gemeinsamen EWR-Ausschusses**  
**Nr. 49/95**  
vom 22 Juni 1995  
**über die Änderung des Anhanges VI (Soziale  
Sicherheit) des EWR-Abkommens**

Der Gemeinsame EWR-Ausschuss -  
gestützt auf das Abkommen über den Europäischen Wirtschaftsraum, geän-  
dert durch das Anpassungsprotokoll zum Abkommen über den Europäi-  
schen Wirtschaftsraum, nachstehend Abkommen genannt, insbesondere auf  
Art. 98,

in Erwägung nachstehender Gründe:

Anhang VI des Abkommens wurde zuletzt durch den Beschluss Nr. 24/94  
des Gemeinsamen EWR-Ausschusses vom 2. Dezember 1994<sup>28</sup> geändert.

Der Beschluss Nr. 151 der Verwaltungskommission der Europäischen  
Gemeinschaften für die soziale Sicherheit der Wanderarbeitnehmer vom  
22. April 1993 zur Anwendung des Art. 10a der Verordnung (EWG) Nr.  
1408/71 und des Art. 2 der Verordnung (EWG) Nr. 1247/92<sup>29</sup> ist in das  
Abkommen aufzunehmen -

beschliesst:

Art. 1

In Anhang VI des Abkommens wird nach Nummer 42c (Beschluss Nr.  
150) folgende Nummer eingefügt:

"42d. **394 D 0602:** Beschluss Nr. 151 der Verwaltungskommission der  
Europäischen Gemeinschaften für die soziale Sicherheit der Wanderar-  
beitnehmer vom 22. April 1993 zur Anwendung des Artikels 10a der

Verordnung (EWG) Nr. 1408/71 und des Artikels 2 der Verordnung (EWG) Nr. 1247/92 (ABl. Nr. L 244 vom 19.9.1994, S. 1).

Der Beschluss gilt für die Zwecke dieses Abkommens mit folgenden Anpassungen:

Der Anhang wird wie folgt ergänzt:

13. Island:

- Tryggingastofnun ríkisins (Staatliches Institut für Soziale Sicherheit)  
Laugavegur 114, 150 Reykjavík.

14. Norwegen:

- Folketrygdkontoret for utenlandssaker, Oslo."

15. Liechtenstein:

- Amt für Volkswirtschaft  
Mutterschaftsgeld
- Liechtensteinische Alters- und Hinterlassenenversicherung  
Beihilfen für Witwer, zusätzliche Zuwendungen zur Alters-, Hinterbliebenen- und Invalidenversicherung sowie Zuwendungen im Rahmen der Pflegeversicherung
- Liechtensteinische Invalidenversicherung  
Beihilfen für Blinde

#### Art. 2

Der Wortlaut des Beschlusses Nr. 151 in isländischer und norwegischer Sprache, der den jeweiligen Sprachfassungen dieses Beschlusses beigelegt ist, ist verbindlich.

#### Art. 3

Dieser Beschluss tritt am 1. Juli 1995 in Kraft, sofern dem Gemeinsamen EWR-Ausschuss alle Mitteilungen nach Art. 103 Abs. 1 des Abkommens übermittelt worden sind.

#### Art. 4

Dieser Beschluss wird im EWR-Abschnitt und im EWR-Supplement des Amtsblattes der Europäischen Gemeinschaften veröffentlicht.

Brüssel, den 22. Juni 1995

*(Es folgen die Unterschriften)*

## Anhang 14

**Beschluss des Gemeinsamen EWR-Ausschusses**  
**Nr. 50/95**  
vom 22. Juni 1995  
**über die Änderung des Anhangs XIII (Verkehr)**  
**des EWR-Abkommens**

Der Gemeinsame EWR-Ausschuss -  
gestützt auf das Abkommen über den Europäischen Wirtschaftsraum, geän-  
dert durch das Anpassungsprotokoll zum Abkommen über den Europäi-  
schen Wirtschaftsraum, nachstehend Abkommen genannt, insbesondere auf  
Art. 98,

in Erwägung nachstehender Gründe:

Anhang XIII des Abkommens wurde zuletzt durch den Beschluss Nr. 34/  
95 des Gemeinsamen EWR-Ausschusses vom 19. Mai 1995<sup>30</sup> geändert.

Die Entschliessung 94/C 309/01 des Rates vom 24. Oktober 1994 zur Tele-  
matik im Verkehr<sup>31</sup> ist in das Abkommen aufzunehmen -

beschliesst

Art. 1

In Anhang XIII des Abkommens wird nach Nummer 78 (Entschlies-  
sung 94/C 379/02 des Rates) folgende Nummer eingefügt:

"79. 394 Y 1105(01): Entschliessung des Rates vom 24. Oktober 1994 zur  
Telematik im Verkehr (ABl. Nr. C 309 vom 5.11.1994, S. 1).".

Art. 2

Der Wortlaut der Entschliessung 94/C 309/01 des Rates vom 24. zur Telematik im Verkehr in isländischer und norwegischer Sprache, der den jeweiligen Sprachfassungen dieses Beschlusses beigefügt ist, ist verbindlich.

#### Art. 3

Dieser Beschluss tritt am 1. Juli 1995 in Kraft, sofern dem Gemeinsamen EWR-Ausschuss alle Mitteilungen nach Art. 103 Abs. 1 des Abkommens übermittelt worden sind.

#### Art. 4

Dieser Beschluss wird im EWR-Abschnitt und im EWR-Supplement des Amtsblattes der Europäischen Gemeinschaften veröffentlicht.

Brüssel, den 22. Juni 1995

*(Es folgen die Unterschriften)*

## Anhang 15

**Beschluss des Gemeinsamen EWR-Ausschusses****Nr. 51/95**

vom 22. Juni 1995

**über die Änderung des Anhangs XIII (Verkehr)  
des EWR-Abkommens**

Der Gemeinsame EWR-Ausschuss -

gestützt auf das Abkommen über den Europäischen Wirtschaftsraum, geändert durch das Anpassungsprotokoll zum Abkommen über den Europäischen Wirtschaftsraum, nachstehend Abkommen genannt, insbesondere auf Art. 98,

in Erwägung nachstehender Gründe:

Anhang XIII des Abkommens wurde zuletzt durch den Beschluss Nr. 34/95 des Gemeinsamen EWR-Ausschusses vom 19. Mai 1995<sup>32</sup> geändert.

Die Entschliessung 94/C 309/02 des Rates vom 24. Oktober 1994 über die Lage der europäischen Zivilluftfahrt<sup>33</sup> ist in das Abkommen aufzunehmen - beschliesst:

**Art. 1**

In Anhang XIII des Abkommens wird nach Nummer 79 (Entschliessung 94/C 309/01 des Rates) folgende Nummer eingefügt:

"80. **394 Y 1105(02)**: Entschliessung des Rates vom 24. Oktober 1994 über die Lage der europäischen Zivilluftfahrt (ABl. Nr. C 309 vom 5.11.1994, S. 2).".

**Art. 2**

Der Wortlaut der Entschliessung 94/C 309/02 des Rates über die Lage der europäischen Zivilluftfahrt in isländischer und norwegischer Sprache, der den jeweiligen Sprachfassungen dieses Beschlusses beigelegt ist, ist verbindlich.

#### Art. 3

Dieser Beschluss tritt am 1. Juli 1995 in Kraft, sofern dem Gemeinsamen EWR-Ausschuss alle Mitteilungen nach Art. 103 Abs. 1 des Abkommens übermittelt worden sind.

#### Art. 4

Dieser Beschluss wird im EWR-Abschnitt und im EWR-Supplement des Amtsblattes der Europäischen Gemeinschaften veröffentlicht.

Brüssel, den 22. Juni 1995

*(Es folgen die Unterschriften)*

## Anhang 16

**Beschluss des Gemeinsamen EWR-Ausschusses****Nr. 52/95**

vom 22. Juni 1995

**über die Änderung des Anhangs XIII (Verkehr)  
des EWR-Abkommens**

Der Gemeinsame EWR-Ausschuss -

gestützt auf das Abkommen über den Europäischen Wirtschaftsraum, geändert durch das Anpassungsprotokoll zum Abkommen über den Europäischen Wirtschaftsraum, nachstehend Abkommen genannt, insbesondere auf Art. 98,

in Erwägung nachstehender Gründe:

Anhang XIII des Abkommens wurde zuletzt durch den Beschluss Nr. 34/95 des Gemeinsamen EWR-Ausschusses vom 19. Mai 1995<sup>34</sup> geändert.

Die Entschliessung 94/C 309/04 des Rates vom 24. Oktober 1994 zum Strassengüterverkehr im Binnenmarkt<sup>35</sup> ist in das Abkommen aufzunehmen

-

beschliesst:

**Art. 1**

In Anhang XIII des Abkommens wird nach Nummer 80 (Entschliessung 94/C 309/02 des Rates) folgende Nummer eingefügt:

"81. 394 Y 1105(03): Entschliessung des Rates vom 24. Oktober 1994 zum Straßengüterverkehr im Binnenmarkt (ABl. Nr. C 309 vom 5.11.1994, S. 4).".

**Art. 2**

Der Wortlaut der Entschliessung 94/C 309/04 des Rates zum Strassen-güterverkehr im Binnenmarkt in isländischer und norwegischer Sprache, der den jeweiligen Sprachfassungen dieses Beschlusses beigelegt ist, ist verbindlich.

#### Art. 3

Dieser Beschluss tritt am 1. Juli 1995 in Kraft, sofern dem Gemeinsamen EWR-Ausschuss alle Mitteilungen nach Art. 103 Abs. 1 des Abkommens übermittelt worden sind.

#### Art. 4

Dieser Beschluss wird im EWR-Abschnitt und im EWR-Supplement des Amtsblattes der Europäischen Gemeinschaften veröffentlicht.

Brüssel, den 22. Juni 1995

*(Es folgen die Unterschriften)*

## Anhang 17

**Beschluss des Gemeinsamen EWR-Ausschusses****Nr. 53/95**

vom 22. Juni 1995

**über die Änderung des Anhangs XIII (Verkehr)  
des EWR-Abkommens**

Der Gemeinsame EWR-Ausschuss -

gestützt auf das Abkommen über den Europäischen Wirtschaftsraum, geändert durch das Anpassungsprotokoll zum Abkommen über den Europäischen Wirtschaftsraum, nachstehend Abkommen genannt, insbesondere auf Art. 98,

in Erwägung nachstehender Gründe:

Anhang XIII des Abkommens wurde zuletzt durch den Beschluss Nr. 34/95 des Gemeinsamen EWR-Ausschusses vom 19. Mai 1995<sup>36</sup> geändert.

Die Entschliessung 94/C 309/05 des Rates vom 24. Oktober 1994 zur Strukturbereinigung in der Binnenschifffahrt<sup>37</sup> ist in das Abkommen aufzunehmen

-

beschliesst:

**Art. 1**

In Anhang XIII des Abkommens wird nach Nummer 81 (Entschliessung 94/C 309/04 des Rates) folgende Nummer eingefügt:

"82. 394 Y 0511(04): Entschliessung des Rates vom 24. Oktober 1994 zur Strukturbereinigung in der Binnenschifffahrt (ABl. Nr. C 309 vom 5.11.1994, S. 5).".

**Art. 2**

Der Wortlaut der Entschliessung 94/C 309/05 des Rates zur Strukturberreinigung in der Binnenschifffahrt in isländischer und norwegischer Sprache, der den jeweiligen Sprachfassungen dieses Beschlusses beigelegt ist, ist verbindlich.

#### Art. 3

Dieser Beschluss tritt am 1. Juli 1995 in Kraft, sofern dem Gemeinsamen EWR-Ausschuss alle Mitteilungen nach Art. 103 Abs. 1 des Abkommens übermittelt worden sind.

#### Art. 4

Dieser Beschluss wird im EWR-Abschnitt und im EWR-Supplement des Amtsblattes der Europäischen Gemeinschaften veröffentlicht.

Brüssel, den 22. Juni 1995

*(Es folgen die Unterschriften)*

## Anhang 18

**Beschluss des Gemeinsamen EWR-Ausschusses**  
**Nr. 54/1995**  
vom 22. Juni 1995  
**über die Änderung des Anhangs XVII (Geistiges**  
**Eigentum) des EWR-Abkommens**

Der Gemeinsame EWR-Ausschuss -

gestützt auf das Abkommen über den Europäischen Wirtschaftsraum, geändert durch das Anpassungsprotokoll zum Abkommen über den Europäischen Wirtschaftsraum, nachstehend Abkommen genannt, insbesondere auf Art. 98,

in Erwägung nachstehender Gründe:

Anhang XVII des Abkommens wurde zuletzt durch den Beschluss Nr. 10/95 des Gemeinsamen EWR-Ausschusses vom 27. Januar 1995<sup>38</sup> geändert.

Die Entscheidung 94/700/EG des Rates vom 24. Oktober 1994 zur Ausdehnung des Rechtsschutzes der Topographien von Halbleitererzeugnissen auf Personen aus Kanada<sup>39</sup> ist in das Abkommen aufzunehmen.

Die Entscheidung 94/828/EG des Rates vom 19. Dezember 1994 zur Ausdehnung des Rechtsschutzes der Topographien von Halbleitererzeugnissen auf Personen aus bestimmten Gebieten<sup>40</sup> ist in das Abkommen aufzunehmen.

Die Entscheidung 94/824/EG des Rates vom 22. Dezember 1994 über die Ausdehnung des Rechtsschutzes der Topographien von Halbleitererzeugnissen auf Personen aus einem Mitgliedstaat der Welthandelsorganisation<sup>41</sup> ist in das Abkommen aufzunehmen -

beschliesst:

## Art. 1

In Anhang XVII des Abkommens werden nach Nummer 3f (Entscheidung 94/373/EG des Rates) folgende Nummern eingefügt:

- "3g. **394 D 0700**: Entscheidung 94/700/EG des Rates vom 24. Oktober 1994 zur Ausdehnung des Rechtsschutzes der Topographien von Halbleitererzeugnissen auf Personen aus Kanada (ABl. Nr. L 284 vom 1.11.1994, S. 61).
- 3h. **394 D 0828**: Entscheidung 94/828/EG des Rates vom 19. Dezember 1994 zur Ausdehnung des Rechtsschutzes der Topographien von Halbleitererzeugnissen auf Personen aus bestimmten Gebieten (ABl. Nr. L 351 vom 31.12.1994, S. 12).
- 3i. **394 D 0824**: Entscheidung 94/824/EG des Rates vom 22. Dezember 1994 über die Ausdehnung des Rechtsschutzes der Topographien von Halbleitererzeugnissen auf Personen aus einem Mitgliedstaat der Welthandelsorganisation (ABl. Nr. L 349 vom 31.12.1994, S. 201)."

## Art. 2

Der Wortlaut der Entscheidung 94/700/EG des Rates, der Entscheidung 94/828/EG des Rates und der Entscheidung 94/824/EG des Rates in isländischer und norwegischer Sprache, der den jeweiligen Sprachfassungen dieses Beschlusses beigefügt ist, ist verbindlich.

## Art. 3

Dieser Beschluss tritt am 1. Juli 1995 in Kraft, sofern dem Gemeinsamen EWR-Ausschuss alle Mitteilungen nach Art. 103 Abs. 1 des Abkommens übermittelt worden sind.

## Art. 4

Dieser Beschluss wird im EWR-Abschnitt und im EWR-Supplement des Amtsblattes der Europäischen Gemeinschaften veröffentlicht.

Brüssel, den 22. Juni 1995

*(Es folgen die Unterschriften)*

- 
- [1](#) *ABl. Nr. L 47 vom 2.3.1995, S. 24.*
- 
- [2](#) *ABl. Nr. L 209 vom 12.8.1994, S. 18.*
- 
- [3](#) *ABl. Nr. L 47 vom 2.3.1995, S. 24.*
- 
- [4](#) *ABl. Nr. L 208 vom 11.8.1994, S. 15.*
- 
- [5](#) *ABl. Nr. L 47 vom 2.3.1995, S. 24.*
- 
- [6](#) *ABl. Nr. L 207 vom 10.8.1994, S. 20.*
- 
- [7](#) *ABl. Nr. L 83 vom 13.4.1995, S. 48.*
- 
- [8](#) *ABl. Nr. L 354 vom 31.12.1994, S. 1.*
- 
- [9](#) *ABl. Nr. L 83 vom 13.4.1995, S. 48.*
- 
- [10](#) *ABl. Nr. L 354 vom 31.12.1994, S. 10.*
- 
- [11](#) *ABl. Nr. L 83 vom 13.4.1995, S. 48.*
- 
- [12](#) *ABl. Nr. L 300 vom 23.11.1994, S. 14.*
- 
- [13](#) *ABl. Nr. L 83 vom 13.4.1995, S. 48.*
- 
- [14](#) *ABl. Nr. L 331 vom 21.12.1994, S. 10.*
- 
- [15](#) *ABl. Nr. L 83 vom 13.4.1995, S. 48.*
- 
- [16](#) *ABl. Nr. L 287 vom 8.11.1994, S. 19.*
- 
- [17](#) *ABl. Nr. L 83 vom 13.4.1995, S. 48.*
- 
- [18](#) *ABl. Nr. L 331 vom 21.12.1994, S. 7.*
- 
- [19](#) *ABl. Nr. L 365 vom 31.12.1994, S. 1.*
- 
- [20](#) *ABl. Nr. L 83 vom 13.4.1995, S. 48.*
- 
- [21](#) *ABl. Nr. L 354 vom 31.12.1994, S. 16.*
- 
- [22](#) *ABl. Nr. L 83 vom 13.4.1995, S. 48.*
- 
- [23](#) *ABl. Nr. L 329 vom 20.12.1994, S. 1.*
- 
- [24](#) *ABl. Nr. L 329 vom 20.12.1994, S. 14.*
- 
- [25](#) *ABl. Nr. L 339 vom 29.12.1994, S. 81.*
- 
- [26](#) *ABl. Nr. L 83 vom 13.4.1995, S. 48.*

- 
- [27](#) *ABl. Nr. L 241 vom 16.9.1994, S. 25.*
- 
- [28](#) *ABl. Nr. L 339 vom 29.12.1994, S. 83.*
- 
- [29](#) *ABl. Nr. L 244 vom 19.9.1994, S. 1.*
- 
- [30](#) *ABl. Nr. L 273 vom 16.11.1995, S. 53.*
- 
- [31](#) *ABl. Nr. C 309 vom 5.11.1994, S. 1.*
- 
- [32](#) *ABl. Nr. L 273 vom 16.11.1995, S. 53.*
- 
- [33](#) *ABl. Nr. C 309 vom 5.11.1994, S. 2.*
- 
- [34](#) *ABl. Nr. L 273 vom 16.11.1995, S. 53.*
- 
- [35](#) *ABl. Nr. C 309 vom 5.11.1994, S. 4.*
- 
- [36](#) *ABl. Nr. L 273 vom 16.11.1995, S. 53.*
- 
- [37](#) *ABl. Nr. C 309 vom 5.11.1994, S. 5.*
- 
- [38](#) *ABl. Nr. L 42 vom 2.3.1995, S. 30.*
- 
- [39](#) *ABl. Nr. L 284 vom 1.11.1994, S. 61.*
- 
- [40](#) *ABl. Nr. L 351 vom 31.12.1994, S. 12.*
- 
- [41](#) *ABl. Nr. L 349 vom 31.12.1994, S. 201.*